



چرا مریخ و ونوس به هم برخورد می کنند؟

بهبود روابط زن و مرد با درک رفتار متفاوت آنها در مقابله با
استرس و بررسی دلایل ناسازگاری آنان

نویسنده: دکتر جان گری

این کتاب جدیدترین اثر نویسنده‌ی کتاب مشهور مردان مریخی و
زنان ونوسی (پرفروشترین کتاب نیویورک تایمز آمریکا) است

مترجمان:

علیرضا همتی

طاهره رضایی پور

مرتضی نجفی

انشارات قلم همت

سرشناسه	گری، جان، ۱۹۵۱ - م. Gray, John
عنوان و نام پدیدآور	چرا مریخ و ونوس به هم برخورد می‌کنند؟: بهبود روابط زن و مرد با درک رفتار متفاوت آنان در مقابله با استرس و بررسی دلایل ناسازگاری آنها/ نویسنده جان گری؛ مترجمان علیرضا همتی، مرتضی نجفی، طاهره رضایی‌پور.
مشخصات نشر	تهران: قلم همت، ۱۳۸۸.
مشخصات ظاهری	۱۶۲ ص.
شابک	۳۰۰۰۰ ریال: 978-600-91305-1-1
وضعیت فهرست نویسی	فبا
پادداشت	عنوان اصلی: Why Mars & Venus collide : Improving relationships by understanding how men and women cope differently with stress .
پادداشت	کتاب حاضر در سالهای مختلف تحت عناوین مختلف توسط ناشرین و مترجمین مختلف منتشر شده است.
موضوع	فشار روانی
موضوع	روابط زن و مرد
موضوع	روابط بین اشخاص
شناسه افزوده	همتی، علیرضا، ۱۳۵۹ - مترجم
شناسه افزوده	نجفی، مرتضی، ۱۳۵۹ - مترجم
شناسه افزوده	رضایی‌پور، طاهره، ۱۳۵۸ - مترجم
رده بندی کنگره	الف۱۳۸/۳۶۵:۵۸۵/۵۸۵۷۵ -
رده بندی دیویی	۱۵۵/۹
شماره کتابشناسی ملی	۱۷۶۲۸۹۰



عنوان اصلی: why Mars and Venus collide

نام کتاب: چرا مریخ و ونوس به هم برخورد می‌کنند.

ناشر: قلم همت

ناشر همکار: بیشه

نویسنده: دکتر جان گری

مترجمان: علیرضا همتی - مرتضی نجفی - طاهره رضایی‌پور

ویراستار: مهندس مسعود تریایان

قیمت: ۳۵۰۰۰ ریال

نوبت و سال چاپ: اول - ۱۳۸۸

تیراژ: ۱۱۰۰

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۱۳۰۵-۱-۱

مرکز پخش: تهران میدان انقلاب - خ ۱۲ فروردین - خیابان روانمهر - پلاک ۱۶۹ واحد ۴ تلفن

۰۹۱۳۴۱۸۷۱۵۴

آدرس الکترونیکی: Hemat_ar1359@yahoo.com

این کتاب هدیه‌ای است به همه زوجهای ایرانی که دوست دارند با

درک متقابل همدیگر خوشبختی را در خانواده‌ی خود جادوانه

سازند

مقدمه‌ی مترجم

کتاب حاضر که اثر جدید دکتر جان گری نویسنده‌ی کتاب مشهور مردان مریخی و زنان ونوسی است، توانسته است تجربیات و تحقیقات چند دهه‌ی گذشته‌ی نویسنده را به روشی کاربردی در اختیار خوانندگان قرار دهد تا با به اشتراک گذاشتن دانسته‌های خود، به خانواده‌ها خوشبختی و صمیمیت هدیه نماید و ما نیز بر حسب علاقه خویش برای برگرداندن آن به زبان فارسی اقدام کردیم تا شاید گامی کوچک در راستای خدمت بر جامعه‌ی خویش برداشته باشیم.

تغییرات بوجود آمده در طول پنجاه سال گذشته، و مشکلات ناشی از تغییر نقش سنتی زنان و مردان، و هزینه‌ی بالای زندگی، باعث بوجود آمدن استرس‌های جدیدی گردیده است، که بدون تحقیقات، مطالعه و صرف هزینه، قادر با مقابله با این استرس‌ها نخواهیم بود. چه بسا عدم صرف هزینه و وقت در موقع نیاز، موجب بوجود آمدن خسارات جبران ناپذیر خواهد شد. خداوند ما را از دوجنس مخالف خلق کرده است که بی‌شک با شناخت صحیح یکدیگر به کمال مطلوب رهنمون خواهیم شد.

با مطالعه‌ی این کتاب ضمن مرور وقایع و گفتارهای روزمره‌ی روزانه که قبلاً به آنها توجه خاصی نداشتید، یاد خواهید گرفت که رفتارهای همسر خویش را درک نموده و نسبت به آن عکس‌العمل‌های مناسب داشته باشید.

یاد خواهید گرفت که چگونه بر استرس‌های روزمره‌ی زندگی خود غلبه کنید و از سختی‌های زندگی برای استحکام روابط عاشقانه خویش بهره بگیرید.

با مطالعه‌ی این کتاب زندگی متفاوت‌تری را تجربه خواهید کرد.

از دوست بزرگوارم مهندس سید احمد جعفری که با نظرات خود ما را راهنمایی نمودند و از همه کسانی که در این راستا به ما کمک کردند مخصوصاً از دوستان عزیزمان مهندس عباس غضنفرآبادی و مهندس مجتبی سرمیدیان تقدیر و تشکر می‌کنیم و از همه خوانندگان و دوستان برای بهبود کار خویش یاری می‌جوییم و امیدواری که نظرات اصلاحی خود را به صندوق الکترونیکی ما ارسال نمایید.

علیرضا همتی

Hemat_ar1359@yahoo.com

فهرست مطالب

فصل اول

چرا مریخ و ونوس به هم برخورد می کنند ۵

فصل دوم

سیستم زن و مرد متفاوت ساخته شده است ۲۶

فصل سوم

هورمونهای استرس مریخی ها و ونوسی ها ۴۱

فصل چهارم

لیست کارهای پایان ناپذیر یک زن ۵۷

فصل پنجم

راه حل ۱۰/۹۰ ۶۷

فصل ششم

آقای چاره ساز و کمیته ارتقاء خانه ۸۳

فصل هفتم

کالبدشناسی مشاجره و دعوا ۹۲

فصل هشتم

چگونه از مشاجره جلوگیری کرده و خود را آرام کنیم؟ ۱۰۸

فصل نهم

صحبت درباره‌ی احساسات هنگام فروکش کردن دعوا ۱۲۳

فصل دهم

جستجوی عشق در موقعیتهای مناسب ۱۳۷

نتیجه

خلق عشق جاودانه ۱۵۱